



ILLINOIS COALITION
FOR IMMIGRANT
& REFUGEE RIGHTS

HIỂU CÁC QUYỀN CỦA QUÝ VỊ KHI TƯƠNG TÁC VỚI CÁN BỘ DI TRÚ (ICE)

- ♦ Nếu quý vị tin rằng mình đang chứng kiến hoạt động của Cơ Quan Thực Thi Luật Di Trú và Hải Quan (Immigration and Customs Enforcement, ICE), vui lòng gọi cho Đường Dây Nóng Hỗ Trợ Gia Đình 24 Giờ của Liên Minh Illinois Vì Quyền của Người Di Dân và Tị Nạn (Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights, ICIRR) theo số 1-855-HELP-MY-FAMILY (1-855-435-7693).
- ♦ Nếu quý vị nhận thấy mình đang tương tác với một cán bộ ICE ở bất kỳ địa điểm nào bao gồm cả nơi làm việc của quý vị hoặc ngoài cộng đồng, hãy nhớ:
 - Quý vị có quyền giữ im lặng khi được thẩm vấn hoặc bắt giữ bởi cán bộ di trú
 - Quý vị nên giữ bình tĩnh và để tay ở vị trí mà cán bộ này có thể thấy.
 - Quý vị có thể nói rằng quý vị muốn trao đổi với luật sư
 - **Quý vị không bắt buộc phải**
 - Thảo luận về tình trạng nhập cư hoặc quốc tịch của quý vị với cảnh sát, nhân viên di trú hoặc các viên chức khác
 - Ký tên vào bất kỳ tài liệu nào quý vị không hiểu.
- ♦ Nếu cán bộ đến gõ cửa nhà quý vị:
 - Quý vị có quyền không mở cửa.
 - Cán bộ ICE phải có **lệnh do thẩm phán ký** mới được vào nhà quý vị. “Lệnh” của ICE không được thẩm phán ký; chúng là các mẫu đơn của ICE do các cán bộ ICE ký và chúng không cấp quyền vào nhà quý vị mà không có sự chấp thuận của quý vị
- ♦ Nếu quý vị đang ở bên ngoài và nghĩ rằng quý vị nhìn thấy cán bộ di trú ở gần:
 - Di chuyển đến một không gian trong nhà an toàn
 - Nếu quý vị là công dân Hoa Kỳ và cảm thấy an toàn, hãy ghi lại hoạt động bằng điện thoại của quý vị hoặc viết ra bất kỳ thông tin có liên quan nào về những gì quý vị chứng kiến—**LUÔN** cẩn thận để không can thiệp hoặc gây cản trở hoạt động
 - **KHÔNG:**
 - Đăng thông tin chưa được xác minh lên mạng xã hội
 - Can thiệp vào quá trình điều tra hoặc đặt bản thân vào tình huống nguy hiểm



ILLINOIS COALITION
FOR IMMIGRANT
& REFUGEE RIGHTS

HIỂU CÁC QUYỀN CỦA QUÝ VỊ KHI TƯƠNG TÁC VỚI CÁN BỘ DI TRÚ (ICE)

Thiết lập kế hoạch an toàn mà gia đình của quý vị có thể sử dụng nếu ICE bắt giữ quý vị. Các phần chính của kế hoạch an toàn bao gồm:

- Xác định người liên hệ khẩn cấp và ghi nhớ số điện thoại của họ.
- Cung cấp cho trường học hoặc nhà trẻ của con quý vị thông tin về người liên hệ khẩn cấp sẽ đón con quý vị.
- Cung cấp văn bản ủy quyền cho người liên hệ khẩn cấp của quý vị để đưa ra quyết định y tế và pháp lý cho con quý vị.
- Cho những người thân yêu của quý vị biết rằng nếu quý vị bị ICE giam giữ, họ có thể cố gắng tìm kiếm quý vị bằng cách sử dụng công cụ định vị người bị giam giữ trực tuyến của ICE:
 - [locator.ice.gov](https://locator.ice.dhs.gov)
- Mang theo các giấy tờ di trú hợp lệ của quý vị. Nếu quý vị không có các giấy tờ đó, hãy mang theo bản sao của các giấy tờ chứng minh rằng quý vị đã ở Hoa Kỳ ít nhất hai năm (nếu có). Ví dụ bao gồm hồ sơ nhà ở, việc làm hoặc giáo dục.
- Nếu quý vị bị giam giữ, điều quan trọng là quý vị phải yêu cầu đại diện pháp lý.
- Hãy gọi số 1-855-435-7693 để kết nối với một luật sư di trú.

Nguồn Lực Bổ Sung

Hỗ Trợ Pháp Lý về Trục Xuất của Trung Tâm Tư Pháp Di Trú Quốc Gia
immigrantjustice.org

Hướng Dẫn về Nguồn Lực của Các Cộng Đồng Có Tổ Chức Chống Lại Việc Trục Xuất
organizedcommunities.org

CHỐNG TRẢ

Đăng ký để tham gia các chiến dịch của chúng tôi và tiếp tục đấu tranh vì những chính sách thúc đẩy phát triển TẤT CẢ cộng đồng. Đăng ký tại icirr.org



QUÝ VỊ CẦN HỖ TRỢ? HÃY GỌI CHO ĐƯỜNG DÂY NÓNG MẠNG LƯỚI HỖ TRỢ GIA ĐÌNH CỦA ICIRR: 1-855-435-7693